

Astrida 4 octobre 1960



5407/Ens.2.

Monsieur le Directeur de l'Internat
de l'Athénée Royal Interracial
à
U S U M B U R A.-
=====

Monsieur le Directeur,

J'ai l'honneur de porter à votre
connaissance que les revenus annuels en argent frais
du nommé RUGWABIZA Etienne, père de l'élève SEZIKEYE
Daniel, peuvent être estimés à 1.000 frs.-

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur,
l'assurance de ma considération très distinguée.-

Pour l'Administrateur de Territoire,
Le Secrétaire de Territoire,
E. LENOIR

Astrida, le 3. 8. 60

Nº 4870 / Ens. 2.

K'Umutwale w'umusoji

Ibyo atunze.-
Rugwabiza Glicine

W'umusozi
Remera (Bujumbura)

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru

ufite umwana witwa Rwerekeye ibyo Kugwabiza Olimon
wiga amashuri Lezi Beye Samuel
atunze : Athembu Rozala Uza

1. Ahembwa amafanga angehe mukwezi ? -
2. Atunze inka zingaha, zivamo amafanga angaha ? -
3. Atunze ihene zingaha, zivamo amafanga angaha ? -
4. Atunze intama zingaha, zivamo amafanga angaha ? -
5. Atunze ingurube zingaha, zivamo amafanga angaha ? -
6. Inkoko azibonaho amafanga angaha ? -
7. Haribindi atunze ? Byabyara amafanga angaha ? -
8. Afite ishyamba linganiki ? Ryabyara amafanga angaha ? 50%
9. Afite kahawa zingaha zivamo amafanga angaha kumwero ? 200%
10. Niba ari umucuruzi abona amafanga angaha y'inyungu mu kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Hali ubundi buryo bumuzanira amafanga ? N'ubuho ? Ni angaha ? *ntakwari*

Ubigenzure neza kandi unshubize kandi kuburyo bukwiye kugirango abategeka iryo shuli bamenye uburyo bazakumara amashuri neza ntawe barenganiye. Igisubizo cyawe kigomba gukurikira ukuli kigatungana.-

L'Administrateur de Territoire,

Administrateur de territoire,
P. O. *Aboujwan*

Le Bourg mestre

Anuri Kheramgator



- .NZ, I, -
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 3.8.60

N° 4870 / Ens.2.

IMPAMVU:
Ibyo atunze, -

Kugwabira Guma

K'Umutwale w'umusozi

Rumuna (Bujumbura)

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko, uherako wuzuza uru rupapuro kuburyo butunganye kandi
ukarugarura vuba.

ufite umwana witwa *Rwerekweye* ibyo *Kugwabira Guma*
wiga amashuri *.....*
atunze : *.....*

1. Ahembwa amafanga angehe mukwezi ?
2. Atunze inka zingahe, zivamo amafanga angahe ?
3. Atunze ihene zingahe, zivamo amafanga angahe ?
4. Atunze intama zingahe, zivamo amafanga angahe ?
5. Atunze ingurube zingahe, zavamo amafanga angahe ?
6. Inkoko azibonaho amafanga angahe ?
7. Haribindi atunze ? Byabyara amafanga angahe ?
8. Afite ishyamba linganiki ? Ryabyara amafanga angahe ?
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafanga angahe kumwero ?
10. Niba ari umucuruzi abona amafanga angahe y'inyungu mu
kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Hali ubundi buryo bumuzanira amafanga ? N'ubuho ? Ni
angahe ?

Ubigenzure neza kandi unshubize kandi
kuburyo bukwiye kugirango abategere iryo shuri bamenye uburyo
bazakamafanga neza ntawe barenganiye. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuli kigatungana. -

L'Administrateur de Territoire,

- .NZ.I.-
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 3.8.60

N° 4870/Ens.2.

IMPAMVU:
Ibyo atunze.-

K'Umutwale w'umusozi

Remera (Bafundu)

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko, muherako wuzuza uru rupapuro kuburyo butunganye kandi
ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo.....
ufite umwana witwa *Rugusabiza Etienne*.....
wiga amashuri *Athanasie Ruyel*.....
atunze :

1. Ahembwa amafanga angehe mukwezi ?
2. Atunze inka zingahe, zivamo amafanga angahe ?
3. Atunze ihene zingahe, zivamo amafanga angahe ?
4. Atunze intama zingahe, zivamo amafanga angahe ?
5. Atunze ingurube zingahe, zavamo amafanga angahe ?
6. Inkoko azibonaho amafanga angahe ?
7. Haribindi atunze ? Byabyara amafanga angahe ?
8. Afite ishyamba linganiki ? Ryabyara amafanga angahe ?
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafanga angahe kumwero ?
10. Niba ari umucuruzi abona amafanga angahe y'inyungu mu
kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Hali ubundi buryo bumuzanira amafanga ? N'ubuho ? Ni
angahe ?

Ubigenzure neza kandi unshubize kandi
kuburyo bukwiye kugirango abategere iryo shuri bamenye uburyo
bazakura amafanga neza ntawe barenganiye. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuri kigatungana.-

L'Administrateur de Territoire,

Elève Sezikeye Daniel

Paul

Père: Ruywabiza Etienne
Receveur Bafumou

Faire demande
revenus chez Jc.

DEMANDE D'INSCRIPTION

Je soussigné Père ou (Tuteur)
de Sollicite une inscription pour
son fils à l'Internat de l'Athénée-Royal.

Le montant de la pension sera réglé par mes soins
suivant le barème établi.

A.....le.....19

A S S U R A N C E INDIVIDUELLE -

Chaque élève est tenu de remettre lors de son
admission, entre les mains du Comptable de l'Athénée-Royal
la somme de ^{50 fr} ~~quinze fr~~ représentant le montant de l'assurance
pour l'année scolaire en cours.

Le Comptable de l'Athénée-Royal

M E R C I E R L.

A T T E S T A T I O N

Les élèves sont priés de fournir lors de leur arrivée
à l'Athénée-Royal une attestation fournie par l'Administrateur
de leur Territoire, justifiant les revenus de leurs parents.